

LA UNION

BIBLIOTECA NACIONAL
ACERQUE A LA LEY

ÓRGANO DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO

SALDRÁ LOS MIÉRCOLES, VIERNES Y DOMINGOS

ADVERTENCIA

La Red union se reserva el derecho de no admitir las solicitudes que, á su juicio, importen un ataque á la moral.

Así mismo se reserva el derecho de no insertar en la seccion de *Colaboracion* aquellos escritos que no obedezcan al sistema adoptado por LA UNION desde su aparicion.

Teniendo en vista las dificultades que surgen para la recaudacion del importe de los avisos, la Administracion ha resuelto no darles publicidad sin previo pago de dicho importe. No se hará ninguna excepcion.

PRECIOS DE SUSCRICION

Por un mes. \$ 1.00
Por seis meses (pago adelantado) \$ 5.50
Por un año (pago adelantado) \$ 10.00
Número suelto \$ 0.20

LA UNION

Minas, 14 Setiembre de 1881.

Castigo moral.

La accion moral es digna de castigo: este es un axioma convertido en principio por la sociedad que está interesada por su propia conservacion en segregar todo lo que es perjudicial y dañoso, ya imponiendo al delincuente una pena que repare el mal que ha hecho, ya cortando de raíz por medio de un castigo ejemplar el origen de los males que continuamente le prepara la inmundicia de algunos de sus miembros. Esta es la garantia que los códigos criminales de todos los pueblos han dado á la moral pública.

No nos detendremos á examinar aquí, si los legisladores han conseguido ó no el objeto y si la sociedad ha ganado algo con los crueles rigores de la justicia que se ha llevado con frecuencia hasta la inhumanidad; tampoco es este el lugar de discutir si el sistema de envainar la cuchilla de la ley, que la filantropía se ha propuesto, dará mejores resultados, dejémos que el tiempo decida esta cuestion. Pero es lo cierto que hay delitos que la justicia no puede castigar, ya por que se ocultan á su vigilancia, ya porque no es posible sondear el corazón del malvado, ese foco en donde fermentan los crimines y que no tiene de recho á perseguir hasta que los haya perpetrado, de manera que solo puede, y esto no siempre, reparar el daño ocasionado, mas no prevenirlo.

Esta es la razon de la impunidad de gran número de culpables; la reparacion es imposible en estos casos, y si el criminal se equivoca á veces en sus cálculos, le basta saber que la vista del hombre no le percibirá, para consumar su atentado. Sin embargo, la iniquidad se mueve siempre por sí misma, y una justicia inmutable ha querido que todo crimen lleve envuelto su castigo, y de este no puede sustraerse el criminal por mas que con la satisfaccion el buen éxito quiera acallar su conciencia.

in.

El crimen que la justicia humana dejó impune lleva consigo el castigo moral, que consiste en los remordimientos de la conciencia y de las ideas religiosas. La moral política está fundada en el convencimiento de que la obediencia á las leyes es un deber, ó en la necesidad de evitar un castigo que amenaza al que las infrinje. Por consiguiente, el que falta á la ley, lo hace solamente porque no se cree obedecerla ó porque así conviene á sus intereses y se gano de que podrá sustraerse á la pena, que aquella tiene impuesta.

Bien habia leído que el corazón del hombre los filósofos antiguos que colocaron sobre la injusticia humana la inflexible venganza de los dioses; y si el bultre de Prometeo y las furias de Tartaro no eran mas que un espantajo, de que podrá reírse la corrupcion de los hombres, la razon, que ha hecho justicia á estas ficciones impotentes, comprende, á medida que se ilustra, que la sabiduria divina no pudo, sin faltar á sí misma, dejar de perturbar la paz del mundo, y lo que la razon ha presentado, la experiencia del hombre vicioso lo confirma y justifica.

En efecto, los días de su seguridad son de corta duracion; apenas ha nacido en su corazón la idea del crimen, cuando ya ha comparecido ante el tribunal de su conciencia, juez á quien nada ofusca ni corrompe. El solo sabe los tormentos que ha tenido que sufrir hasta llegar á desoir aquella voz importuna. Aun cuando por un momento le yá podido imponerle silencio, la paz ha yó para siempre de él entrando en su corazón el gusano roedor de los remordimientos. Ya no hay ilusion posible; precisado á confesarse á sí mismo su crimen, le parece como al primer fecundidad que su frente se halla marcada con un sello indeleble que revela su delito á cada hora oye una voz que le interroga. Ha escapado á la infamia pública y al hierro del verdugo; pero de día, de noche, en todo brilla á sus ojos el relámpago precursor de esta tempestad que no se conjura jamás. Sus efectos los ha experimentado ya; conoce que el pan de que ha privado á la viuda y al huérfano se ha convertido en un veneno que le corre; ya ve disiparse aquella fortuna adquirida por medio del dolo y cumplirse aquel decreto de que los hijos del prevaricador espíran en la mas espantosa miseria los mal adquiridos bienes de su padre. Su conciencia desgira á sus ojos el velo del porvenir eterno y le arrastra ante otro tribunal, el de la justicia divina. Si antes de hacerse culpable lo ha desconocido, desde el momento que tiene motivos para tenerle, no duda ya, y aun cuando sea otra vez mas para que procure desecharla idea de sus rigores, se le presenta tan cerca y le habla con voz tan alta, [que no puede dejar de escucharla. Entonces es cuando para tormento suyo le es dado percibir que la voz de su conciencia es la del mismo Dios, y que para evadirse de ella, es preciso huir de sí mismo, renunciar á la vida,

Pero la encontrará todavía aun mas allá de la vida, y mucho mas terrible: por que más allá del sepulcro hay una justicia inexorable; más allá de la tumba no hay arrepentimiento ni reparacion posible.

Nuestro jardin

La disposicion preventiva sobre arranque de flores de nuestro jardin público, parece que ha producido sino un conflicto una desinteligencia entre las primeras autoridades locales. Esto por una parte, y por otra la desviacion del camino de Treinta y Tres han dado que hacer á la Junta Económica la cual se halla en una perplejidad para la resolucion del asunto.

Estos dos incidentes, bien mirado son las consecuencias precisas que debían presentarse á causa de la organizacion de estas corporaciones y en particular de la Junta. Aun cuando cada corporacion tiene bien deslindadas sus facultades no obstante se nota siempre una tendencia particular y una propension á invadir atribuciones de incompetencia. Esto no es raro no diremos en los departamentos de campaña sino hasta en la misma capital.

Hay un gran medio de evitar estos conflictos, aun cuando haya partidarios que lo repusen. Nos hemos ocupado de él en otras ocasiones.

El medio importante seria hacer públicas las sesiones de la Junta y en esto hay grandes y poderosas razones en favor de esta proposicion.

En primer lugar la responsabilidad de la corporacion estaria amparada por la opinion pública: admitido el público como espectador tomara una parte mas activa en favor de sus propios intereses, los conoceria mas de cerca, podria formar una opinion mas exacta de los acontecimientos y seria el la primera vanguardia que se desplegaria en los tránces serios en favor de los representantes de la administracion, en cualquier incidente, que se suscitase.

Si ahora por ejemplo en las sesiones de la Junta E. Administrativa hubiese habido barra, no habiera acontecido, probablemente, la desviacion del camino de Treinta y Tres, ni se hubiera ofrecido el acontecimiento de las flores que ha dado lugar á determinaciones algo impropias y violentas.

Por otra parte, así como en la administracion del poder ejecutivo seria impropio darle participacion pública por que ella podria impedir la accion de su movimiento señalado por la ley, así mismo nos parece injusto que las corporaciones administrativas [cierren] por completo las puertas á sus administrados quienes estan en el derecho mas que justo de ver como y de que modo se

administra.

Aun cuando por algunos pareceria peligrosa una resolucion de esta clase, no lo es, si bien se mira y bien se estudia.

Desde el momento que entrase el público á fiscalizar los actos de esta corporacion ella por sí sola bastaria para inclinar la balanza en favor de los intereses públicos y siendo ella la que honraria los actos meritorios de las Juntas.

Variedades.

LA DEVOCION DE LA CRUZ

Es este uno de los dramas de Calderon de la Barca que mayor popularidad alcanza en la escena española, antes que los dramas religiosos fueran en nuestro país pues tos en tela de juicio. Y su popularidad, más que al ingenio que en él abunda, de bida fué á la conclusion religiosa que en él viene formulada. Por esto, precisamente por esto, nos hemos fijado en él para hacer notar la pernicioso influencia de los dogmatismos que llegan á oscurecer la misma idea de la justicia, hasta en los géneros de la talla del autor de *La Vida es Sueño*.

Lleno de fe católica, Calderon no vió, porque no podia ver, lo inmoral de la solucion que daba á su drama, dar venir ésta dictada por la religion. Las nociones de lo justo y de lo injusto en un espíritu creyente como el suyo debian de quedar eclipsadas cuando la fe se les sobreponia. Así lo demuestra el argumento de *La Devocion de la Cruz*.

Este es, el siguiente:

Un hombre malvado á todo serlo, cuya memoria no registra más fechas que las de crimines y felonías, ha mostrado siempre un respecto grande á todo lo que tuviera la forma de la cruz. Acto moral ninguno; solo un temor fetichista como el del romano corrompido que adoraba el amuleto ó el del bandido egipcio que llevaba consigo la estatuita de Ammon-Ra, en sus correrías.

Por este solo hecho la divinidad le prefiere, de tal manera que le concede el favor especial de la resurreccion para que pueda salvarse.

No importa que muera como un criminal en una lucha de bandidos. Así la gracia resulta mas siendo un perverso el elegido.

Muerto el protagonista, un milagro se opera; vuelve á la vida, confiesa sus culpas, recibe la absolucion y vuela directamente al cielo para gozar de la vida eterna entre los justos. La teoria jehovista continuando dentro del catolicismo, se pone aquí de manifiesto de una manera harto potente. El Dios Israel tambien preferia siempre á los malvados, con tal de que éstos lo fueran fieles.

No obstante, en este drama lo bueno es lo nuevo, lo propio de Calderon, es decir, la forma y los efectos dramáticos de primer

orden que tiene; lo malo es decir, el argumento con su conclusion, antes que el hibalo ya desarrollado en la escena Tirso de Molina. No hay mas que leer *El condenado por desconfiado*.

Pablo, virtuoso ermitaño, pierde el favor del cielo por haber vacilado un solo momento su confianza en la providencia; y en cambio Enrico, ladrón y asesino, es salvado por haber tenido un momento de fe a la hora de la muerte. Toda una vida de sacrificios es inútil para Dios, porque la duda asaltó un instante al primero, y toda una vida de crímenes horrendos no es óbice para que se salve un salvado, sólo por haber tenido fe un instante.

Sorrilla lo ha formulado también moderadamente en el *D. Juan Tenorio*:

*Un punto de contrición
da a una alma la salvación.*

Aun cuando ésta sea el alma de un asesino al padre y al amigo y se vale de los medios más villanos para llevar a cabo sus infames aventuras.

De modo que, según la teoría católica, un solo momento, si este el último, vale mas que toda la serie de los actos humanos. Ya en este momento para salvar ó perder el mortal, no debe ser de justicia ó de injusticia, sino de creencia ó de duda.

En aquella época tan estólida en que, en el otro Molero, el Cristo era continuamente incensado con el humo de los que no creían á ciegos en su Iglesia, esto podía ser y era efectivamente un gran estímulo para la fe. Pero y ¿para la moral? ¿Como debían de practicar la justicia (que no consiste mas que en evaluación de equivalencias y de diferencias) generaciones que tomaban por normas tales arbitrariedades? Harto tocó España las funestas consecuencias de su fe ciega para que vengamos aquí á enumerar las.

Esto explica el inmenso éxito que por aquellos tiempos obtuvo el drama en que, por un justísimo propósito hoy día por la crítica moderna á otros siglos realmente muy superiores, los cuales en su siglo al canzonaron menor bogi.

[De La Campana de Gracia]

Gacetilla.

La desviación del camino de Treinta y Tres se hace ya una cuestión tan pesada como curiosa. Después de haberse nombrado peritos para que informaran al teniente alcalde de Campanero, este hizo del informe la interpretación que le convino y la espuso al revés para mayor inteligencia del público.

El caso fué el siguiente: los peritos nombrados informaron al teniente alcalde de que los solicitantes que pedían que el camino de Treinta y Tres pasara por el mismo punto que pasaba antes del desvío estaban en su perfecto derecho y justicia, sin contar la mayor conveniencia pública. Hecha la exposición manifestaron al señor teniente alcalde que levantara la correspondiente acta en la cual constara el parecer de los peritos para formalizar el acto, pero el señor teniente alcalde que se empeña según se ve en oscilar en favor de algun recomendado, contestó que no había necesidad que no había necesidad que el lo haría después mas tarde y los llamaría á firmar, pero no solo ni hizo el acta ni los llamó para la firma sino que presentó una á su paladar y sin la firma de los peritos á y espuso en ella todo lo que le convino pero opuesta á la opinión de los peritos y de las pretensiones de los solicitantes.

En vista de esto, como el acto es nulo por falta de formalidad creemos que no se tendrá en cuenta y en segundo lugar como el teniente alcalde ha procedido arbitrariamente y no ha llenado las formalidades debidas, nosotros aconsejariamos que los interesados acudieran contra el teniente alcalde al superior inmediato correspondiente.

ente.

Según cartas de Olimar se lamentan con ellas los interesados de que después de haber pagado la contribucion se les han muerto todos los animales, habiendo quedado ahora sin reses ni dinero.

En este mismo punto hubo una gran alarma sobre una invasion laterrista lo cual daba lugar á que se internaran caballos hacia el Brasil, pero después de visto que la alarma era infundada se restableció la tranquilidad.

Llamamos la atención del vecindario, sobre las acertadas disposiciones tomadas por la Comision de Salubridad.

Helas aqui:
**Comision de Salubridad
del
Departamento**

A VISO

En virtud de las proporciones alarmantes que va tomando la viruela en esta poblacion la Comision de Salubridad con el fin de contrarrestar esa contagiosa epidemia ha dispuesto: Que sean blanqueados exterior ó interiormente todos aquellas casas que, por su estado higiénico lo requieran señalándose el improrrogable plazo de diez dias para efectuarlo.

Vencido ese plazo la Comision pasará visita de inspeccion, ordenando el blanqueo por cuenta de quien correspondi en aquellas casas que no se hubiese verificado.

Minas, Setiembre 10 de 1881

Con autorizacion

Pedro B. Castro
Secretario

**Comision de Salubridad
del
Departamento**

A VISO

Se previene al público que desde esta fecha se otorgará gratis la vacuna en casa del Sr. Médico de Policia Dr. don José Gennari, situada en la calle 33, núm. 178.

Se recomienda á las familias la vacunacion de aquellos niños que no lo estuviere, en vista de los frecuentes casos de viruela habidos en la Poblacion.

Minas, Setiembre 10 de 1881

Con autorizacion

Pedro B. Castro
Secretario

Se nos presentó el último domingo en nuestra imprenta D. Geraciolo Pais empresario y agente de diligencias, lo acompañaba el mayoral señor Muniz. Poco acostumbrados á recibir visitas diplomáticas, nos sorprendimos y mayor fué la sorpresa cuando nos hizo presente que el señor Muniz traía el encargo de un señor de las puntas de Gutierrez, señor Cisas, (persona quien no conocemos ni como suscriptor) para que se le borrara de la suscripcion. Esta estra tegema vista á la legua es tan ridicula de por si y de tan poco talento como si fuese salida de la cabeza de un diputado de cabeza verde porque no conocemos al señor Cisas ni ninguno de nuestros suscriptores lo autorizó al señor Muniz para nada como viene espuesto en *El Clamor*. Si el señor Muniz dijo en aquella reduccion que venia autorizado por varios de nuestros suscriptores de aquellos puntos para hacernos presente que se borrarian sino se observaba mas puntualidad en el correo, es extraño que el señor Muniz no nos lo dijera en la nuestra, lo que supone que no se atrevió á hacernos eso ridiculo espanto porque supuso desde luego que conoceríamos este grosero ardid, pues nuestros correspondientes de la línea de Treinta y Tres no nos han manifestado nada en contra del correo sino muy al contrario, en favor y nuestros suscriptores no han espuesto ninguna queja por que no ha habido lugar á ello.

El correo cumple como debe. El mayoral Muniz debe buscar otro jique ó irse con la música á otra parte y á Su Señoría

no tome la palabra por ahora pues aun nos tiemblan los oidos de cuando hizo uso de ella.

II y sale correo para Casupá y pasado mañana para la 7ª Seccion.

Se nos asegura que un individuo de la Junta dijo que el camino desviado de Treinta y Tres seguiria desviado, pesase á qui en pesase; como el asunto se halla en el Juzgado de Paz, esperamos su resolucion, para ocuparnos detenidamente del tal Proyecto.

CONSEJO DE HIGIENE PÚBLICA

Tomando en consideracion la violacion frecuente del artículo 32 del Reglamento de Policia Sanitaria, que dice lo siguiente:

«Quedan en su vigor las prohibiciones legales á los Boticarios de curar, ni vender preparaciones medicinales, sin receta del Doctor ó Licenciado habilitado, bajo la multa de cien pesos, y privacion de oficio á la tercera reincidencia.»

Se previene á los señores Farmacéuticos establecidos en la República, que deben sujetarse estrictamente á dicha disposicion, en la venta de toda clase de medicamentos, incluso los «homeopáticos.»

Ha caído en poder de la policia un carreador de vacas que merodeaba por la costa del Arroyo Grande, campos del Sr. Velazco.

Enrique Moreira es el nombre de prójimo y cuando fué preso se encontraba armado de revolver, ficon y pistola.

Dice que es desertor del escuadron del comandante Garza.

18 de Setiembre.—Los suizos residentes en Buenos Aires preparan un gran banquete para ese dia de tan gratos y patrióticos recuerdos para ellos.

El finoso Ernesto Courlin, brazo derecho de la tirania de Latorre, se halla en Buenos Aires desde hace algunos dias, segun aseguran personas que nos merecen completa fe.

Esto lo dice *La Tribuna Popular*.

Se nos dice que será nombrado Comisario de esta Villa el joven Cristóbal Carbone, á lo menos, así le fué pedido á uno de los señores Ministros.

Devolvemos á la «Liga Industrial» diario de mañana que ha aparecido en Montevideo el saludo que dedica á la prensa y le deseamos vida próspera.

Juzgado Ldo. Departamental
A CARGO DEL DR. D. E. J. ARÉCHAGA

Trámite

—Día 12—

Sumario por la muerte de E. Mendoza—Arrospide con la Testamentaria Gastelló—Puerto Hermanos con Mendivil—Gomez con Castro—Echeverría con Echeverría—Ruiz—Fuentes—Sumario por la muerte de Barber—Testamentaria M. J. Fuentes—Cal con Bardicio y tercera Bardicio.

Minas Setiembre 12 de 1881

Domingo Lenzi

ESCRIBANO PÚBLICO

—Día 13—

Trámite

Puerto Hermanos con Mendivil—Ibarrá con Gomez—Testamentaria A. Melogno—B. Silvera—Testamentaria J. Gastelló—Chaparro con Rodriguez—Sucesion Lopez—Testamentaria J. Arambillete (hiciende)—Testamentaria de M. J. Fuentes.

El Sr. Dopy de Lome, Secretario de la Legacion de España en Buenos Aires, ha enviado á su gobierno una extensa é interesante memoria referente al movimiento comercial del Plata.

AVISOS

*Asociacion Española
de Socorros Mutuos*

AVISO

Se avisa á los señores que aceptaron la idea de la fundacion de esta Sociedad, que desde la presente fecha hasta el dia 15 del corriente, pueden pasar á inscribirse y abonar la cuota correspondiente en Secretaria Calle de Treinta y Tres frente á la Escuela de 2º grado de varones, desde las siete y media de la mañana hasta las nueve todos los dias.

Minas, 1º de Setiembre de 1881.

Con autorizacion

El secretario

Juzgado Letrado Departamental

EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental Doctor D. Emilio Jimenez de Aréchaga y á los efectos del artículo 1045 del Código de Procedimiento Civil se hace saber la apertura de la testamentaria de D. Juan F. Barber, á fin de que los que se consideren con derecho para intervenir en ella, se presenten ante este Juzgado dentro del término de treinta dias, con los justificativos oportunos.

Minas, Setiembre 5 de 1881

Domingo Lenzi

ESCRIBANO PÚBLICO

Juzgado Letrado Departamental

A VISO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental Dr. D. Emilio Jimenez de Aréchaga se hace saber al público la apertura de la Testamentaria de don Nicólas Herrera á fin de que todos los que se consideren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento se presenten con los justificativos oportunos dentro del término de treinta dias.

Minas, Setiembre 3 de 1881

Domingo Lenzi

ESCRIBANO PÚBLICO

AVISO

Con fecha primero de Agosto próximo pasado he vendido á D. Francisco Y. Garmendia mi establecimiento de Farmacia que poseía en la plaza Libertad de esta Villa, quedando perteneciéndome los débitos y créditos de la casa, anteriores á la venta.

En prueba de conformidad firma con migo el señor Garmendia.

MINAS, SETIEMBRE 5 DE 1881

Urbano J. Moreno

Francisco I. Garmendia

AVISO

La Sociedad que giraba en esta Villa bajo la razon social de Chape Hermanos en los ramos de Almacén y ferreteria esta blecido en la calle 25 de Mayo núm. 93, 95, y 97, y de Tienda y joyeria sito en la misma calle núm. 136 y 140 ha sido disuelto de comun acuerdo quedando con el activo y pasivo de esta última D. Juan Chape, y con el activo y pasivo del Almacén y ferreteria D. Miguel Chape; los que tengan cuentas con dichos casas se serviran pasar á arreglarlas en el término de veinte dias contados desde la fecha.

Minas, Setiembre 6 de 1881.

Miguel Chape—Juan Chape.

Fotografia Oriental

Fitz—Patrik y Rodriguez

MINAS

Todo el que quiera obtener un buen retrato de cualquier clase y dimension, debe dirigirse á este establecimiento donde será ervido á satisfaccion por un módico precio
86 Calle Gebollat 86

A los Comerciantes de Campaña

Se ofrece un joven inteligente en el ramo de almacen, tienda y ferreteria, la persona que lo necesita podrá dirigirse en esta Imprenta.

Dr. Manuel Mattos
ABOGADO

Tiene su estudio en la calle del 25 de Mayo 96° 204

Juzgado Ldo. Departamental
AVISO

Por disposicion del señor Juez Ldo. Departamental de Minas; doctor D. Emilio Jimenez de Arce, y de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 1045 del Código de Procedimientos, se hace saber al público la apertura de la Testamentaria de don Rigoberto del Puerto, a fin de que todos los que se concideren con derecho a ella, se presenten con los justificativos oportunos dentro del término de treinta dias.

Minas Agosto 11 de 1881.
Domingo Lenzi
Escribano Público

Aviso al Público

El que suscribe, dueño de la Botica del Sol (antes del Sr. D. Urbano J. Moreno) situada en la plaza de la Libertad ofrece sus servicios profesionales a la numerosa clientela de la casa en particular y a todo el público en general, poniendo todo el empeño posible en el cumplimiento de su deber. Al mismo tiempo de llevar las justas exigencias de la humanidad, a precios módicos, contando con un surtido de útil de los mejores, así como tambien un gran surtido de medicamentos frescos y puros, infinidad de especialidades, todas legítimas, sanguijuelas amburguesas primera calidad. Perfumeria de las principales Fábricas de Europa y América etc.

Recomendadas entre otras muchas preparaciones de la casa el Jarabe pectoral (para la tose) Jarabe para empacho (contra las indigestiones y diarreas de los niños) Ellixir de Pepsina (digestivo) Tesoro de la boca (para la conservación de la dentadura) y los vinos de quina de diferentes clases (contra los dolores de estómago, la inapetencia etc). Para el paciente estará la Botica abierta tanto de dia como de noche.

Llenará con prontitud y esmero, tanto los pedidos del pueblo como de la campaña
Francisco I. de Garmendia

José M^a Elorza

Se hallaba en el Tuyú (Buenos Aires) su hermano José que vive en Minas desea saber su paradero.

Se publica en trascripcion de este aviso a La Nación Española de Buenos Aires.

Se desea saber

El paradero de don Julián Subia, se presume que vive en el Departamento de la Colonia. La persona que pueda dar noticia de su residencia puede comunicarlo a Juan José Subia—Minas.

Se ruega a El Orden de la Colonia y El Pueblo del Carmelo la reproduccion de este aviso.



SE
VENDE

Una fraccion de campo propia para la

branza de trescientas treinta y ocho cuaras, situado en Salis Chico, dicho campo es conocido por de la testamentaria de Arbolea, distante cuatro leguas del pueblo de Pando.

El que se interese en comprarlo hallar con quien tratar, en Pando, en la casa de don José Mantegani y en Minas, en la platería de Perez y Mantegani, calle 18 de Julio.

LAURAC-BAT



Fábrica de cigarrillos especiales

DE
ABAD Y GAMBINO
plaza Libertad.—MINAS

A los Estancieros

Me permito recomendar a los dueños de ganadería las nuevas Marcas Adicionales del sistema «Blanco» patentado por el Superior Gobierno, las que se acaban de recibir en esta Oficina.

Minas, Junio 19 de 1881.
Leonardo Puerto

“La Colonia Española”

Este importante diario cuya redaccion está encomendada al inteligente escritor D. José Mellado, ofrece como regalo a los que se suscriban por un año ó seis meses y paguen adelantado, la magnífica obra D. Quijote en dos tomos perfectamente encuadernados.

Agente en esta, Honorio Pereira, calle Treinta y Tres, núm. donde se reciben suscripciones.

Sueldos

DE
GOBIERNO

El abajo firmado acepta poderes para cobrar y reclamar ante quien corresponda mediante una ínfima comision.

Para mas informes ocúrrase en Minas, a D. Emeterio Rigada y en el Valle de Fuen tez a Rigada y C^a

Joaquin Soba
225—calle de Canelones—225
MONTEVIDEO,

Oficina de C. Directa

del
DEPARTAMENTO
AVISO.

Se avisa al público que por disposicion Superior, la oficina de Contribucion Directa del Departamento seguirá expendiendo los certificados para transacciones rurales, en todo el corriente año.

Minas, Enero 4 de 1881.
Carlos Sollier.

Hemeterio Rigada

Tienda, Almacen y Ferreteria
Surtido especial en artículos de dichos ramos
calle Florida, frente al Colegio de las Hermanas

Juan Duaso

Calle 18 de Julio. El dueño de este establecimiento participa al público que ha recibido un gran surtido de artículos de Almacen

Reglamento
PARA RINA DE GALLOS.
Se vende en esta
IMPRENTA.
Precio: 5 reales.

Puerto HERMAN

— 18 de Julio esquina 25 de Mayo—
FERRETERIA, ÚTILES para Escritorio. Surtido de artículos de Tienda



PILDORAS HOLLOWAY

La eficacia indudable de esta medicina en los casos de desorden del Hígado del Estómago y de los intestinos, así como de impureza de la Sangre es causa de que las Pildoras Holloway gozan de una fama inmortal en el mundo entero.

Cuando el paciente sufre de debilidad ó de Afeciones de los Nervios dicho medicamento obra como por encanto ortaleciendo el Sistema y, por decirlo así, regenerando al enfermo.

El efecto curativo que producen estas pildoras en todas las dolencias propias de Mujer es realmente maravilloso.

Ungüento Holloway

Este es el mejor remedio conocido para los MALES de PIERNAS y de PECHO, las HERIDAS antiguas, las llagas y las úlceras, cualquiera que haya sido su duracion y se frota con él abundantemente la garganta y el pecho, no tardan en desaparecer los peores co- tipados y toses.

Dicho Ungüento es igualmente eficaz en los casos de hemorroides, enfermedad dolorosa que él cura infaliblemente.

Antes de comprar, examínese con mucha cautela el Rótulo en el Bote ó la Caja, para cerciorarse si está la direccion de 533 Oxford Street, London, pues si no está entonces se trata de perpetrar un desearado engaño.

Se invita a las personas que sean defraudadas por los vendedores que exponen “Las Pildoras y el Ungüento de Holloway” falsificados, para que se alizen comunicarnos los pormenores, para que podamos iniciar procesos legales contra los Ofensores, y recomendaré liberalmente a los Delatores por el trabajo que se tomen, comprometiéndome a que no haya trascendencia de sus nombres

Depósito en Minas: Botica de Urbano J. Moreno plaza de la Libertad.

Glóbulos

de
HIERRO
DULCIFICADOS
del doctor Blanpport

Estos glóbulos de hierro dulcificados son el remedio mas eficaz como confiesan los médicos mas célebres; y al mismo tiempo el más seguro, más suave y el más heróico remedio contra las afeciones y enfermedades del estómago Su accion está tan libre de cualquier peligro que las personas de complexion mas endeble ó queson delicadas de pecho, lo toman no solo sin inconveniente; con una ventaja noble bajo el aspecto general de la Salud; y como tambien fortifica el estómago, es pues, uno de los mejores remedios contra el flujo blanco de las señoras. A sípues, podemos lisonjearnos de que nos queda la gloria de haber sido los únicos en descubrir este precioso medicamento.

MODO de TOMAR LOS GLOBULOS

Durante los dos primeros dias deberá tomar el enfermo seis glóbulos y venir aumentando la dosis hasta diez por dia; (para los niños se deba empozar por dos, hasta cuatro)

Dr. Blanpport (Paris)
PREPARACIONES DEL Dr. BLANP

Pomada contra el reumatismo y dolor agudo, confeccionado con el jugo del Arbol Gubmé, Jarabe del Dr. Blanpport, contra las pulmonías y los convulsos.

Pildoras con ra el reumatismo y dolores agudos, confeccionados con el extracto del Arbol de Gubmé. Glóbulos de Hierro del Dr. Blanpport, contra las enfermedades del estómago y empobrecimiento de la sangre.

Pildoras purgativas del Dr. Blanpport es el purgante mas suave, conocido hasta hoy.

Vino de quina del Dr. Blanpport, para fortificar la sangre.

Arbol de
GUBMÉ

POMADA
para Reumatismo y dolores
agudos

Esta milagrosa pomada confeccionada con el jugo de las hojas del árbol de GUBHAME, oriundo de las Indias, tiene fundado su mérito en las innumerables curas radicales que con ella se han hecho por espacio de tres años en muchas poblaciones de la América Meridional, con la unánime aprobacion de todos los médicos que han hecho uso de ella.

Los felices resultados obtenidos en la aplicacion de esta pomada, tanto de REUMATISMO Y DOLORS AGUDOS, han sido acreditados con testimonios escritos que poseemos y que nos han sido dirigido en muestra de gratitud y alabanza por muchas de las personas que han empleado nuestra pomada y que han sido curadas. Las virtudes sorprendentes de este precioso descubrimiento, cuyo orijen es debido a la casualidad y cuya perfecta eficacia está basada en un largo estudio y en una penosa práctica, quedan probados suficientemente con el solo hecho de usar el específico para la curacion de REUMATISMO Y DOLORS AGUDOS.

MODO DE APLICAR ESTA POMADA

Se pone una pequeña cantidad en una franja y se frota suavemente en la parte dolorida, dos veces al dia.

Su autor Dr. BLANPPORT
(PARIS)

Se venden en todas las BOTICAS.

AGENCIA DEPARTAMENTAL DE
MARCAS Y SEÑALES

Se previene al público que la oficina Departamental de marcas y señales y agencia de marcas del sistema «Blanco» qued establecida en esta Villa, calle 18 de Julio esquina 25 de Mayo, casa de Puerto Hens Minas, Diciembre 12 de 1880.

El agente oficial.
Leonardo del Puerto

Confiteria, café y billar
de D. Isidro Escudero, calle 18 de Julio
Especialidades en toda clase de bebidas.
Se hacen ramilletes para obsequios.

ISIDRO HELGUERA

Gran surtido en artículos de TIENDA Almacen, Ferreteria y Barraca de MADE Calle 25 de Mayo esquina Treinta y Tres

E. BEBOU

Tiene el gusto de ofrecer sus servicios al respetable público de MINAS.

CALIGRAFIA, DIBUJO, ARITMÉTICA Y TENDURIA DE LIBROS
IDIOMA FRANCES, ETC.

Por mas informes, dirigirse en esta imprenta

Indicador.

SECCION GRATIS PARA LOS SUSCRITORES
D. Ignacio E. Fernandez
Jefe Político—plaza Libertad

Dr. D. E. G. Aréchaga
Juez Ldo. Departamental
Calle Maldonado núm.

Doctor D. Manuel Mattos
Abogado, tiene su estudio en la calle
25 de Mayo.

José A. Sanchez
Escribano Público—25 de Mayo.

Isidro Helguera
Tienda, Almacén y Barraca de
Maderas—25 de Mayo.

Puerto Hermanos
Tienda, Almacén y Barraca de
Maderas—25 de Mayo.

Florentino Helguera
Tienda y Almacén—Plaza Libertad

Domingo Doria
Tienda y Almacén—Plaza Libertad

Domingo Doria, hijo
Carnicería—calle de Solís.

Manuel Fernandez
Tienda y Almacén—calle Marmara

Juan Duaso y Ca.
Tienda y Almacén—18 de Julio.

Figini Hermanos
Tienda y Almacén—18 de Julio.

Belisario Medina
Baratillo de artículos de Tienda y mer-
cería.
plaza Libertad.

Chapo Hermanos
Almacén, Tienda y Joyería—25 de Mayo

Augusto Varene
Hotel Francés—18 de Julio.

Es evan Belou
Caligrafo, calle de Olimar núm.

Antonio Drago
Cajonería lúmbre y Carpintería—
Calle de la Plata.

Isidro Escudero
Confitería y Billar—Calle 18 de Julio

Gabino Perez
Platería y joyería—Calle 18 de Julio.

Antonio Juanico
Agrimensor—Calle 18 de Julio.

Jaime Valdés
Zapatería—Plaza Libertad.

Francisco X. de Garmendia
Boticario—Plaza Libertad.

Eugenio Fourendo
Procurador—Calle 25 de Mayo.

Lucas Requena
Procurador, calle Montevideo

Isidro Helguera
Barraca de frutos del País—Calle
de Marmarajá.

Dr. D. Cayetano Borda
Médico—Calle 18 de Julio, Casa de
la finada Doña Mariana Nogues.

Manuel Trellés
Escribano público y Procurador Fiscal
calle Florida

José Gumá
Curtiduría, calle 18 de Julio, casa de
Ignacio Barraondo.

Carlos Lader echo
Tienda, almacén y barraca maderas
Calle Cebollati.

Cayetano Umpierr e y C
Almacén, Tienda y Ferreteria, calle de
Marmarajá, esquina Colon.

Bordardo Garat
Jabonera, calle 33.

Guillermo Farnochia
Barbería, calle 18 de Julio esquina O.
limar.

Felix Patrik y Rodriguez
Fotografía, calle Cebollati, 86.

A los Médicos y a los Enfermos.

La TISIS incipiente, las ESCROFULAS, el RAQUI-
TISMO, los CATARROS PULMONALES, la CLORO-
ANEMIA (colores palidos) y la DISPEPSIA atónica
(digestion difícil) se curan radicalmente con el ACEITE
DE HIGADO DE BACALAO FERRO-QUINADO, inventado y
elaborado exclusivamente por los farmacéuticos Carrera
y Manetti, y aprobado y recomendado por el Consejo de
Higiene Pública.—Hierro, Quina y Aceite puro de hi-
gado de bacalao de Noruega: he aquí los componentes
de esta preciosa medicina, que es a la vez medicamento
y alimento muy conveniente en la convalecencia de
toda enfermedad larga, pues es el mejor agente de re-
constitución organico-fisiologica.

El verdadero remedio para los RESFRIOS, TOS CON-
VULSA, TOS NERVIOSA, CATARROS BRONQUIA-
LES, IRRITACIONES DEL PECHO, ESTÓMAGO y
GARGANTA, es el Jarabe pectoral de Lactucario balsámico,
aprobado por el Superior Consejo de Higiene Pública, y
solamente elaborado en la Botica del Globo de Montevideo.

La lactancia artificial y mercenaria, los alimentos inap-
ropios y muchas veces la dentición, son causa de los frecuentes
y á menudo fatales desarreglos de las vias digestivas.—Em-
pacho—de los jóvenes seres que no pudiendo nutrirse se
debilitan y mueren sino se les administra el Jarabe para
Empacho que el Honorable Consejo de Higiene Pública
aprobó, y las madres de familia bien conocen y aprecian.
Solo él de la BOTICA DEL GLOBO de Montevideo, adonde se
inventó y elabora debe considerarse legítimo.

La falta de apetito, los dolores de estomago, la
debilidad, los colores palidos, y las enfermedades
del bello sexo en general, se combaten con el Vino de
quina ferruginoso de la Botica del Globo de Montevideo.
Esta casa recibe constantemente de Noruega el verdadero
ACEITE DE HIGADO DE BACALAO, que expende
á módicos precios.

Todas las citadas medi-
cinas son legítimas si lle-
van la siguiente marca
de fábrica registrada y
el librito ó método para
usarlas.

DEPOSITO GENERAL

8-18 de Julio—

MONTEVIDEO.

Aceite puro de h gado de bacalao con verdadera creoso-
ta de haya, preparado en la Botica del Globo de Montevideo.
Este medicamento da excelentes resultados en las enfer-
medades del pecho, del pulmon, y de los bronquios.
**En venta en la Farmacia del señor D.
Urbano J. Moreno, D. Carlos Sollier
y D. Juan Ferrero**

ZAPATERIA

DE

Jaime Valdés

plaza Libertad, Minas.

Este Zapateria, ben surt da de todos los artículos de su ramo, cuenta con
inteligentes oficiales para toda clase de calzado sobre medida.

Trabajo esmerado, materiales superiores, prontitud, buena y elegante hechura
y modicidad en los precios.

HOTEL FRANCÉS

DE

Augusto Varene

calle 18 de Julio, esquina Florida

En este establecimiento hay toda comodidad para los troperos
y buenos cuartos para pasajeros y se reciben pensionistas i se sir-
ven viandas domicilio precios modicos. Buen servicio i aseo.

Pedro Sanchez

Librería, 18 de Julio.

José Ramos

Agrimensor, 25 de Mayo

Dr. don Santiago Giralt

Médico cirujano, calle Livalleja esquina
Olimar.

Carlos Sollier

Botica, calle 25 de Mayo esquina Montevideo

Marcelino Helguera

Tienda y Almacén—Calle Treinta y
Tres

Antonio Rosés

Tienda y Almacén—Calle Montevideo

Isidro Helguera

Barraca de frutos del país, Marmarajá

Cayetano Collet

Almacén—Calle Marmarajá.

Emeterio Rigada

Tienda y Almacén—Calle Florida

Leonardo del Puerto

Agente de marcas del sistema Banco

calle 18 de Julio—Minas

Estevan Dalló y Ca.

Panadería—Calle Marmarajá

Benito Perez

Almacén, Tienda y Ferreteria—Paso
Real de Olimar Grande

Inocencio Mendivil

Procurador, liquidador y balanceador
ofrece sus servicios al público.
calle Cerro Largo, nº 51, esquina á la
calle de Montevideo.

Ignacio Abad

Librería y Fabrica de cigarrillos negro
plaza Libertad.

Elario Cano

Carpintería y cajonería suntuosa, calle Trein-
ta y Tres, esquina Maldonado.

Se presta el paño y candeleros, todo gra-
tuitamente.

Sixto Bevilacqua

Fábrica de cigarrillos de todas cla-
ses.

Calle 33, esquina Maldonado.

Librería Nacional

DE

BARREIRO Y RAMOS.

25 de Mayo, esquina Cimitarias.

MONTEVIDEO

Única agencia en la República de la
Moda Elegante—periódico para se-
ñoras y señoritas, de modas, labores y lite-
ratura. Se reparte un número semanal y á
precio para un año es de 125 pesos.

**La Ilustración Española y
Americana**—revista ilustrada de lite-
ratura, ciencias, etc.—también se repa-
ra un número todas las semanas, y págese an-
ticipadamente 125 pesos por año.—Agente
exclusivo en el Departamento de Minas—D
Marcelino Helguera.

LIBRERIA

DE

Ignacio Abad

PLAZA LIBERTAD.—MINAS

El dueño de este nuevo establecim-
ento participa al público que tiene
un buen surtido de libros de toda clase
También se encarga de hacer ve-
nir de Montevideo ó de Europa toda
clase de encargo perteneciente á dicho
ramo.

Recibe suscripciones y reparta á do-
micilio las siguientes obras:
Don Quijote: El Mundo Ilustrado Dic-
cionario Universal, La Educacion de
la Mujer; Vivir es Amar; Juan de Di-
os; Undrama en la Aldea, y cualquier
otra que se repartan por la
América de Sud.